



## **Kuehne + Nagel Ltd: Terms and Conditions.**

### **English:**

All services of Kuehne + Nagel Ltd. are subject to the current standard trading conditions of the Canadian International Freight Forwarders Association Inc. dated May 13, 2010 (and any amendments thereto), and the Canadian Society of Customs Brokers, which govern the relationship between the company and Kuehne + Nagel Ltd. In engaging the services of Kuehne + Nagel Ltd., the customer accepts and agrees these standard trading conditions that define and limit the obligations of Kuehne + Nagel Ltd. and provide for a particular and general lien and right of detention over all goods for monies due either in respect of particular goods being shipped or for any balance due from the customer to Kuehne + Nagel Ltd. Copies of the conditions can be obtained on request from Kuehne + Nagel Ltd., or from the Canadian International Freight Forwarding Association Inc., 170 Attwell Drive, Suite 480, Toronto, ON M9W 5Z5, and the Canadian Society of Customs Brokers, 320-55 Murray Street, Ottawa, ON K1N 5M3. Warehousing transactions will be governed by the terms and conditions shown on our warehouse receipt (Approved and promulgated by Canadian Association of Warehousing and Distribution Services and International Warehouse Logistics Association.) Overland Freight transactions will be subject to the rules for the Carriage of Express and Non-Carload Freight Traffic.

### **Français:**

L'ensemble des services de Kuehne + Nagel Ltée sont soumis aux conditions générales actuelles de l'Association des transitaires international aux canadiens, Inc. date le 13<sup>er</sup> Mai 2010 (ainsi que tout amendement y étant apporté), et de la Société canadienne des courtiers en douane, qui régissent les relations entre l'entreprise et Kuehne + Nagel Ltée. En faisant appel aux services de Kuehne + Nagel Ltée, le client accepte et consent à ces conditions générales, lesquelles définissent et limitent les obligations de Kuehne + Nagel Ltée, et fournissent un droit particulier et général de gage et de détention sur toutes marchandises, pour les sommes exigibles relatives à des marchandises expédiées particulières ou à tout solde dû à Kuehne + Nagel Ltée par le client. Des copies des conditions peuvent être obtenues sur demande auprès de Kuehne + Nagel Ltée, auprès de l'Association des transitaires internationaux canadiens, Inc., 170 Attwell Drive, Suite 480, Toronto, ON M9W 5Z5, ou auprès de la Société canadienne des courtiers en douane, 320-55 Murray Street, Ottawa, ON K1N 5M3.

Les opérations d'entreposage seront régies par les modalités indiquées sur notre récépissé d'entrepôt (approuvées et promulguées par l'Association canadienne des entreposeurs et des distributeurs et par l'International Warehouse Logistics Association).

Les opérations de fret terrestre seront soumises aux régies sur le Carriage of Express and Non-Carload Freight Traffic (circulation des transporteurs de fret non wagnonné et de messagerie).

## **Kuehne + Nagel Ltd**

### **Email Disclaimer:**

This e-mail message (including attachments, if any) is intended for the use of the individual or entity to which it is addressed and may contain information that is privileged, proprietary, confidential and exempt from disclosure. If you are not the intended recipient, you are notified that any dissemination, distribution

or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender and erase this e-mail message immediately.

Le présent message électronique (y compris les pièces qui y sont annexées, le cas échéant) s'adresse au destinataire indiqué et peut contenir des renseignements de caractère privé ou confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce document, nous vous signalons qu'il est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si ce message vous a été transmis par erreur, veuillez en informer l'expéditeur et supprimer le message immédiatement.